

# EATR

## historii lokalnych w Europie Środkowej



WYDAWNICTWO  
UNIwersYTETU ŚLĄSKIEGO  
KATOWICE 2015

•  
• • Visegrad Fund  
• •

**Teatr historii lokalnych  
w Europie Środkowej**

PRACE  
NAUKOWE



UNIWERSYTETU  
ŚLĄSKIEGO  
W KATOWICACH

NR 3296

# Teatr historii lokalnych w Europie Środkowej

pod redakcją  
Ewy Wąchockiej, Doroty Fox, Anety Głowackiej

Redaktor serii: Studia o Kulturze  
Dobrosława Wężowicz-Ziółkowska

Recenzent  
Dariusz Kosiński

Wydawnictwo w ramach projektu „Teatr historii lokalnych w Europie Środkowej”.  
Projekt współfinansowany z międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego.

Publication within the project „The theatre of local histories in Central Europe”  
The project is co-financed by the International Visegrad Fund.



## Spis treści

Słowo wstępne (*Dorota Fox, Aneta Głowacka, Ewa Wąchocka*) . . . . . 9

### **Małgorzata Leyko**

Teatralizacja historii lokalnych w formacie R/W . . . . . 13

## **Teatr miejsca / pamięć miejsca**

### **Dorota Fox**

W kopalni i wokół kopalni. Przedsięwzięcia teatralne Sceny Propozycji działającej przy zabrzańskim Stowarzyszeniu „Pro Futuro” . . . . . 27

### **Zbigniew Władysław Solski**

*Niskie Łąki* Tymoteusza Karpowicza . . . . . 39

### **Jacek Mikołajczyk**

*Carmen* wśród Ruin. Teatr w miejscu odzyskanym . . . . . 50

### **Olga Maciupa**

Teatr NN jako alternatywne archiwum pamięci o Żydach w Lublinie . . . . . 61

### **Mirosława Kozłowska**

Odzyskiwanie i osvajanie historii Ziem Odzyskanych. Performatywne kreacje miejsca. Rekonesans . . . . . 71

### **Tatjana Lazorčáková**

Mentalność i atmosfera miejsca — teatralna autoidentyfikacja Ostrawy i regionu ostrawskiego . . . . . 89

<b>Kama Pawlicka</b>	
„Ten świat jest takim, jakim go czynimy”. Teatr Modrzejewskiej w Legnicy jako medium historii i tożsamości lokalnej . . . . .	96
<b>Andrzej Buck</b>	
Dramat lubuski w kontekście rekonstrukcji historii i przestrzeni lokalnych . . .	105
<b>Joanna Bobula</b>	
Próba zachowania i popularyzacji kultury lokalnej w wielopokoleniowym Teatrze Huculskim . . . . .	125

### Mity i antymity lokalności

<b>Ewa Bal</b>	
Performowanie lokalności . . . . .	137
<b>Aneta Głowacka</b>	
Lokalność w budowaniu porozumienia z publicznością na Górnym Śląsku . . .	148
<b>Piotr Dobrowolski</b>	
Przed teatrem historia leży. Opowieści lokalne na scenach poznańskiego Teatru Nowego . . . . .	167
<b>Małgorzata Andrzejak-Nowara</b>	
Tożsamość i doświadczenie postpamięci na przykładzie <i>Dwunastu stacji</i> Mikołaja Grabowskiego z Teatru im. Jana Kochanowskiego w Opolu . . . . .	181
<b>Pola Sobaś-Mikołajczyk</b>	
Czego nie słyhać w miasteczku na K. lub na S., nawet gdy się to powie ze sceny	192
<b>Kamila Paprocka</b>	
Teatr Węgajty/Projekt Terenowy, czyli wielka narracja odzyskana przez narrację litotyczną . . . . .	203
<b>Anna Korzeniowska-Bihun</b>	
Zona czarnobylska we współczesnej dramaturgii ukraińskiej . . . . .	212

### Pola napięć

<b>Magdalena Gołaczyńska</b>	
„Miasto pęknięte” — legniczanie wobec „swoich Ruskich” . . . . .	225

**Attila Szabó**

Strategie teatralnego zaangażowania pamięci kolektywnej jako sposób radzenia sobie z przeszłością w multikulturowej społeczności rumuńskiego miasta Târgu Mureş (Marosvásárhely) . . . . . 236

**Daniel Warmuz**

PanoDráma. Węgierski teatr dokumentalny w sprawie mniejszości romskiej . . . 254

**Miron Pukan**

Teatr im. Aleksandra Duchnowicza w Preszowie jako forma manifestowania kultury mniejszości . . . . . 268

**Miroslav Ballay**

Terapeutyczna rola teatru grup marginalizowanych na Słowacji . . . . . 281

**Elena Knopová**

Teatr włączenia społecznego jako element kształtowania historii lokalnej . . . 290

**Tropy historii****Anna Sobiecka**

Teatralne remiksowanie historii jako wariant historii lokalnych . . . . . 305

**Paweł Stangret**

Metonimia wspólnoty narodowej — przypadek Tadeusza Kantora i duetu Demirski/Strzępka . . . . . 323

**Dagmar Podmaková**

Bohaterowie historii narodowej postaciami współczesnego teatru słowackiego . . 334

**Katarzyna Peplińska**

Transformacja ustrojowa na teatralnej scenie badana . . . . . 349

**Jan Ciechowicz**

Gombrowicz w Gdyni (wokół *Kolibra lotu ostatniego* Pawła Huelle) . . . . . 359

**Karolina Prykowska-Michalak, Monika Wąsik**

Globalne ambicje — lokalne działania. Sektorowe badania teatru łódzkiego prowadzone metodą danych zastanych . . . . . 371

Indeks osobowy (oprac. *Aneta Głowacka, Dorota Fox*) . . . . . 389



## Słowo wstępne

Lokalizm czy raczej renesans lokalizmu na świecie jest jednym z najbardziej niezwykłych, zaskakujących zjawisk społecznych końca XX wieku. „Wydaje się, że obecnie lokalizm staje się nie tylko modą, nie tylko szansą rozwoju — pisał w 1989 r. Bohdan Jałowiecki — ale swojego rodzaju światopoglądem, który wyznaje na świecie coraz więcej zwykłych obywateli, ale także przedsiębiorców, menedżerów i polityków”<sup>1</sup>. Jako przybierający na sile ruch czy tendencja lokalizm dotyczy aspektów strukturalno-politycznych określonych szerszych zbiorowości i może być uznany za pewien typ ładu społecznego. Oznacza względną autonomię oraz upodmiotowienie społeczności lokalnych w zakresie gospodarczym, społecznym i kulturalnym w ramach szerszego układu społeczno-przestrzennego i politycznego. Wiąże się też niewątpliwie z dążeniami integracyjnymi bądź reintegracyjnymi tych społeczności. Odradzanie się lokalnych form i struktur życia społecznego, które przez wieki były dominującą cechą organizacji społeczeństw europejskich, to dynamiczny proces — splot różnych przyczyn i okoliczności, również takich, które mają charakter specyficzny dla konkretnej zbiorowości, czyli właśnie lokalny. Oczywiście nie ulega wątpliwości, że z jednej strony stanowi ono odpowiedź na postępującą globalizację współczesnego świata, z drugiej jednak — jak wskazują socjologowie — jest też reakcją na kryzys państwa, a ściślej polityki państwowej w dziedzinie życia społecznego i gospodarczego, wyrażającej się w hipertrofii roli państwa, między innymi w jego nadmiernej ingerencji w sprawy o istotnym znaczeniu mające głównie wymiar środowiskowy. W krajach Europy Środkowo-Wschodniej potężnym impulsem do poszukiwania/odkrywania lokalności — równoległe z procesem umacniania narodowości i przebudowy organizmów państwowych — stały się transformacje ustrojowe, społeczne i ekonomiczne po roku 1989.

---

<sup>1</sup> B. JAŁOWIECKI: *Rozwój lokalny*. Warszawa 1989.

Współczesny lokalizm formuje poszerzającą się stale domenę nowych rodzajów spontanicznej aktywności, ale jest — przede wszystkim — wyrazem budzenia się lokalnej świadomości. Elementami konstytuującymi społeczność lokalną nie są bowiem tylko: przestrzeń geograficzna i wydzielone w niej ludzkie terytorium, zamieszkująca to terytorium ludność, więzi łączące ludzi i instytucje, poczucie przynależności do miejsca zamieszkania. Czynnikiem bardziej lub mniej znaczącym jest również — nie zawsze wspólna — historia. O istnieniu odrębnej tożsamości kulturowej decyduje zarówno obecny kształt struktury społecznej, jak i wchodząca w skład zbiorowego doświadczenia przeszłość. Tożsamość zbiorowa społeczności, podobnie jak każdej grupy, powstaje przecież w wyniku nakładania się dwóch — czasem zestrojonych, częściej ścierających się — perspektyw: teraźniejszości i przeszłości. W czasach zmian, takich jak obecne, ludzie i grupy społeczne często zwracają się ku przeszłości, nie dlatego tylko, że posiada ona moc gromadzenia wspomnień. O ile jednak niegdyś, zwłaszcza w momentach zagrożeń, przeszłość była skarbnicą, która przechowuje wzory działań i zachowań społecznych, to dziś w zasadzie nie spełnia już takiej roli albo spełnia rzadko, a pamięć odnaleziona staje się raczej narzędziem zakotwiczenia i/lub potwierdzenia lokalnej tożsamości. Reaktywowanie, przepracowywanie, przedstawianie historii może być nie tylko przejawem istniejącej samoidentyfikacji zbiorowości, lecz także instrumentem jej kreacji.

Współczesne teatry — zwłaszcza w mniejszych ośrodkach — coraz częściej angażują się w życie lokalnych społeczności. W proponowanych spektaklach chętnie podejmują tematy związane z historią oraz kulturą i etniczną tożsamością miejsca, w którym działają. Twórcy teatralni poddają refleksji działanie mechanizmów pamięci, przywołują przeżycia indywidualne i zbiorowe, nieuwzględnione w ogólnodostępnej wersji historii. Zazwyczaj jest to tzw. historia lokalna, przyspieszona historia wydarzeniowa, najczęściej powiązana jednak (bo trudno przecież te nurty od siebie oddzielić) z dziejami o ponadlokalnym znaczeniu, które bieglej trajektorią wojen, upadku i powstawania mocarstw, kształtowania się politycznych makrostruktur — oglądanymi z pozycji miejscowej społeczności. I jest też historia codzienna, w której czas płynął powoli, w rytmie „długiego trwania”; scena, na której rozgrywały się niezauważalne procesy zmiany i rozwoju, rodziły się niedostrzegalne zrazu wzorce i praktyki wspólnotowe, nigdy w kronikach nie odnotowane. W rzeczywistości zdominowanej przez procesy globalizacyjne, działalność teatrów — polegająca na odkrywaniu miejscowych legend i budowaniu wspólnotowych narracji — okazuje się istotnym elementem w tworzeniu tożsamości grupy, miejsca czy regionu. W pewnym sensie wpisuje się również w odżywające ideologie narodowościowe. Twórcy teatralni nie tylko podejmują tematy związane z kulturą i etniczną tożsamością miejsca, ale również wprowadzają do teatru problematykę społeczną, ekonomiczną czy polityczną. Tym samym spektakle stają się forum dla mniejszości etnicznych i narodowych. Artyści za pośrednictwem sztuki udzielają głosu grupom mar-

ginalizowanym ze względów ekonomicznych czy społecznych. Teatr związany z miejscem zaczyna więc odgrywać istotną rolę w życiu społecznym.

Tej szeroko rozumianej lokalności i związkom teatru z miejscem, w którym funkcjonuje, była poświęcona międzynarodowa konferencja naukowa „Teatr historii lokalnych w Europie Środkowej”, zorganizowana przez Zakład Teatru i Dramatu Instytutu Nauk o Kulturze i Studiów Interdyscyplinarnych Uniwersytetu Śląskiego we wrześniu 2014 r., której książka jest pokłosiem. Partnerami projektu, wspartego finansowo przez Międzynarodowy Fundusz Wyszehradzki, byli: Instytut Wiedzy Filmowej i Teatralnej Słowackiej Akademii Nauk, Katedra Studiów Teatralnych, Filmowych i Medialnych Uniwersytetu im. Pałackiego w Ołomuńcu oraz Węgierskie Muzeum i Instytut Teatru w Budapeszcie.

W rozmowie o współczesnym teatrze, który zajmuje się lokalnością, zaproponowaliśmy zagadnienia związane z teatrem jako formą manifestowania zarówno kultury mniejszości, jak i tożsamości miejsca — w opozycji do mechanizmów globalizacji; poświęcone budowaniu i odzyskiwaniu przez teatr utraconej tożsamości grupy; polityce pamięci i praktykom upamiętniającym, a także formom przywracania pamięci miejsca, ludzi i społeczności, co jednocześnie czyni z teatru archiwum alternatywne do archiwów oficjalnych, pozwalające na rewizję oficjalnej historii wpajanej w procesie edukacji. Ostatnią grupę zagadnień stanowiły zjawiska związane z zaangażowaniem teatru w działalność terapeutyczną oraz jego uwikłaniem w lokalną historię i politykę.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się przedstawiciele wszystkich krajów Grupy Wyszehradzkiej, okazuje się bowiem, że lokalność jest w Europie Środkowej tematem ciągle aktualnym. Kraje w tej części Europy łączy podobna przeszłość, związana z przynależnością do bloku państw komunistycznych, a później z przemianami towarzyszącymi transformacji ustrojowej. Przejście do gospodarki rynkowej pociągnęło za sobą nie tylko zmiany polityczne, ale również kulturalne i społeczne: zderzenie narodowych kultur z kulturą globalną w nowym świetle postawiło problem lokalnej tożsamości. Wykorzystaniu przez twórców specyfiki miejsca, historii zastanych i performowaniu tożsamości dawnych i nowych jego mieszkańców poświęcony jest pierwszy blok artykułów, zatytułowany TEATR MIEJSCA / PAMIĘĆ MIEJSCA. W społeczeństwach szczególnie mocno naznaczonych piętnem dziejów miejsce to nie synonim krajobrazu, ale złożony konglomerat języka, historii i przestrzeni. Charakterystyczne dla tych społeczności jest poczucie przemieszczenia (nawet jeśli ich członkowie nigdy nie zmieniali miejsca pobytu), niepokojące poczucie rozdźwięku między empirycznym doświadczeniem rzeczywistości a językiem, który stosuje się do jej opisu. Tworzenie narracji pomagających uzgodnić język z przestrzenią, może być jednocześnie drogą, na której kształtuje się doświadczenie zamieszkiwania, w głębokim tego słowa znaczeniu.

Część druga poświęcona jest mitotwórczej i antymitotwórczej roli teatru, jaką spełnia on wobec tożsamości lokalnych. Społeczności niewolone mają bardzo

silną potrzebę powrotu do przeszłości, gdzie kryją się mityczne źródła nieskażonej przez wpływy hegemonów (zaborców, dominującą większość) tożsamości, co często wiąże się ze swoistą nostalgią czy nawet sentymentalizmem. W istocie — jak pokazują nierzadko autorzy — przeszłość może być jedynie metaforycznie odzyskana, ale nigdy nie zrekonstruowana; można tylko rewidować i odtwarzać ją we fragmentach albo ożywiać bądź kreować kompensacyjne mity.

Część trzecia gromadzi teksty, których autorzy prezentują sfery napięć i konfliktów mających częstokroć źródła w bliższej lub dalszej historii. Mają one swój odrębny charakter, z jednej strony ze względu na położenie geograficzne tych krajów, niejako na peryferiach Europy Zachodniej. Z drugiej — w wyniku przetasowań historycznych i politycznych — w krajach tych żyją mniejszości narodowe i etniczne, które w dalszym ciągu pielęgnują własną kulturę i tradycję, i coraz częściej stają się obiektem zainteresowania teatru.

Osobną grupę w wystąpieniach konferencyjnych stanowiły referaty, które prezentowały teatry współpracujące z osobami marginalizowanymi w społeczeństwie ze względu na upośledzenie mentalne lub fizyczne, pokazując ich duży potencjał wspólnototwórczy i wpływ na tworzenie specyfiki miejsca.

Autorzy tekstów zawartych w ostatnim bloku TROPY HISTORII śledzą w scenicznych wypowiedziach artystów związek między przeszłością a teraźniejszością; historię, również tę nieoficjalną, nierzadko dziejącą się na peryferiach dominującego dyskursu. Problematyka historii przewija się w wielu wcześniejszych tekstach, jednak w artykułach zgromadzonych w tej części objawia się ona w losach konkretnych postaci ze świata polityki, literatury i sztuki lub w doświadczeniach bohatera zbiorowego.

Formuła teatru związanego z miejscem, jeszcze nie tak dawno charakterystyczna dla zaledwie kilku teatrów, przynajmniej w Polsce, staje się coraz bardziej popularną strategią prowadzenia teatru, który tym samym zaczyna odgrywać rolę medium historii lokalnych.

*Dorota Fox, Aneta Głowacka, Ewa Wąchocka*

## Indeks osobowy

- Abramović Marina** 307  
**Abramowicz Mieczysław** 117, 361  
**Ackernecht Erwin** 79  
**Adamek Beata** 106  
**Adamiecka-Sitek Agata** 43  
**Adamová Zuzanna** 271  
**Adler Margot** 196  
**Aioanei Virgil** 238  
**Aioznei Virgil** 238  
**Ajmatov Čingiz** 271  
**Alvensleben Albrecht von** 319  
**Amsterdamski Stefan** 165, 324, 370  
**Anastazja** 84, 85  
**Anderson Benedict** 139, 168, 326, 331  
**Anderson Laurie** 306  
**Angel-Engelówna Janina** 79  
**Angerman Paweł** 158  
**Ankersmit Frank** 326  
**Anna Jagiellonka** 74, 75  
**Appadurai Arjun** 139—140  
**Arje Paweł** 213—214, 216—221  
**Assmann Aleida** 68  
**Assmann Jan** 68, 156, 159, 188  
**Atamaniuk Jurij** 131  
**Augé Marc** 37
- Babiak Michal** 342  
**Babicki Krzysztof** 365—366, 368  
**Bach von Alexander** 277—278  
**Bachelard Gaston** 105
- Bachtin Michail Michajłovič** 66—67, 272—273, 275  
**Bal Ewa** 137—138  
**Balabán Jan** 89, 92  
**Balcerzan Edward** 46  
**Ballay Miroslav** 283  
**Ballek Rastislav** 271, 343—344  
**Baluch Wojciech** 174  
**Bánki Gergely** 258  
**Banu Georges** 282  
**Bányai Kelemen Barna** 238, 248  
**Barba Eugenio** 203, 210  
**Barecki Zbigniew** 27  
**Bartha József** 248  
**Bartmiński Jerzy** 64  
**Bartnikowski Andrzej** 319  
**Bartsch Kata** 260  
**Bátorová Mária** 340  
**Baudrillard Jean** 141  
**Bauman Zygmunt** 209  
**Bausch Pina** 307  
**Becker Michael** 114  
**Beling Artur** 107  
**Bell Daniel** 372  
**Benedyktowicz Danuta** 64  
**Benedyktowicz Zbigniew** 64  
**Benjamin Walter** 33  
**Berekméri Katalin** 238  
**Berg Max** 41  
**Bergson Henri** 330  
**Bezruč Petr** 92

- Białas Zbigniew 148, 157, 161, 319  
 Białko Andrzej 330  
 Białoszewski Miron 306  
 Biegalski Bogdan 113—114  
 Bielicki Tomasz 31  
 Bielik-Robson Agata 325  
 Bishop Claire 13  
 Bizet Georges 51, 58  
 Blau Herbert 23  
 Bluszcz Przemysław 226  
 Błoński Jan 105, 359  
 Błuszkowski Jan 328, 330  
 Boal Augusto 256, 261  
 Bobula Joanna 125  
 Bodnár Norbert 272, 275—276, 278  
 Bogacki Michał 15—16  
 Bogajewska Małgorzata 121  
 Bogusław I 75  
 Bogusław X 74—75  
 Bończa-Szabłowski Jan 365—366  
 Borek Katarzyna 119—120  
 Boros Csaba 248  
 Boros Kinga 238, 240—241  
 Borowski Mateusz 14, 137, 141, 159, 261, 305,  
 319—320, 326, 359, 365  
 Bourriaud Nicolas 145  
 Boy-Żeleński Tadeusz 360  
 Bradecki Tadeusz 150, 158  
 Braniecki Włodzimierz 177  
 Braun Kazimierz 105  
 Brawer Wojciech 120  
 Brecht Bertolt 192, 306  
 Brehová Vladimíra 270  
 Broniewski Władysław 326  
 Brzoza Zbigniew 385  
 Brzyk Remigiusz 143, 148, 161, 170, 173, 175,  
 177, 193, 195, 198—200, 319, 380, 385  
 Buck Andrzej 105, 112—113, 117—118, 120  
 Buczek-Żarnecka Beata 368  
 Buczyńska-Garewicz Hanna 72  
 Buffalo Bill zob. William Frederic Cody 14  
 Bugaj Tomasz 27  
 Bujnicki Tadeusz 73  
 Bukowiec Paweł 73  
 Bulanda Małgorzata 119, 121  
 Bursa Andrzej 109  
 Burska Ewa 186  
 Burszta Wojciech Józef 15, 34, 164  
 Burzyńska Anna R. 307, 309, 319  
 Bystroń Jan Tomasz 63, 67  
 Cage John 307  
 Cămarășan Mariana 246  
 Cassian Cristina 246  
 Castorf Frank 306  
 Ceaușescu Nicolae 242, 245, 251  
 Čechov Anton Pavlovič 272  
 Čelakovský František Ladislav 277  
 Cellar-Jeziarska Sara 355  
 Charinczuk Petro 130  
 Chełstowski Bogdan 186  
 Chojnacki Roman 177  
 Chotkewycz Hnat 125—127, 129—130  
 Christie Agatha 367  
 Chymkowski Roman 37  
 Cichy Wiesław 230  
 Čičvák Martin 344—345  
 Ciechowicz Jan 361  
 Cierniewski Piotr 371  
 Cieślak Jacek 99  
 Ciešlik Mariusz 197  
 Cigánová Anna 344  
 Ciller Jozef 272, 274—275, 336, 338, 344,  
 346  
 Ciller Tom 344—345  
 Cillerová Mária 273, 275  
 Ciołek Jarosław 200  
 Cody William Frederic 14  
 Cofałka Jan 189  
 Csákányi Eszter 260  
 Csontos István 266  
 Cybulski Zbigniew 158  
 Cyrankiewicz Józef 46  
 Cyrwus Piotr 36  
 Cywińska Izabella 170, 175—177  
 Czapliński Przemysław 68—69  
 Czarnota Katarzyna 173  
 Czechowski Robert 110  
 Cziko Julianna 248  
 Czuj Łukasz 143  
 Czupryńska Sabina 366  
 Czyżewski Marek 329

- Ćwiertniewicz Grzegorz 159
- D**  
Danek Danuta 327  
Dąbrowska Maria 360  
Degler Janusz 110  
Deleuze Gilles 209  
Demirski Paweł 170, 323, 329—333  
Derrida Jacques 209, 350—351  
Diderot Denis 174  
Diduszko Dmytr 130  
Diduszko Maria 130—131  
Dilong Rudolf 342  
Dobrijanská Eleonóra 278  
Dobrijanskij Adolf Ivanovič 277—279  
Dobrowlańska Monika 320  
Dobrowolski Piotr 174  
Domańska Ewa 68  
Dracz Iwan 210  
Draghici Maria 238  
Drewniak Łukasz 121, 184  
Drozd Roman 125  
Drozdowska Izabela 33  
Drzewiecki Conrad 307  
Dubačová Viera 285, 291—293, 295  
Duchnovič Alexander 277  
Duczyński Zygmunt 77  
Dudek Antoni 114  
Dudra Stefan 125  
Duma Katarzyna 311  
Duncan Carol 32  
Dutka Elżbieta 33  
Dux Klara 317  
Duży Stanisław 27  
Dworakowski Konrad 385  
Dworiecki Ignacy 111  
Dymiter Marcin 311  
Dziadiková Marta 270  
Dzierżyński Feliks 326  
Dziuk Andrzej 53  
Dzurak Mykoła 126  
Dzwonkowski Tadeusz 113  
Dzygadło-Niklaus Małgorzata 204
- Eckert Horst zob. Janosch  
Edensor Tim 330—331  
Eiëvák Martin 344—345
- Eliade Mircea 63  
Englerówna Stanisława 80  
Ertner Joanna 106
- F**  
Falkiewicz Andrzej 46  
Fel'baba Jozef 271  
Feuer Yvette 258, 261  
Filipowicz Stefan 313, 316  
Fischer-Lichte Erika 14, 365  
Flaszyńska Jolanta 141  
Florescu Carmen 238  
Fo Dario 306  
Forman Miloš 120  
Foucault Michel 36  
Franczak Emil 313  
Franczak Ludomir 309, 313—317  
Franczak Magdalena 313  
Frankiewicz Małgorzata 186, 207, 209  
Fraser Brad 112  
Freidenberg Bronisław 231  
Fritsch Matthias 351  
Fryc Katarzyna 365—367  
Frydryczak Beata 33  
Frynichos z Aten 14  
Fürješová Valéria 270  
Furtak Ewa 155
- G**  
Gabara Paweł 55  
Gabašová Katarina 283  
Gadacz Tadeusz 331  
Galgóczi Krisztina 264  
Gallovie Ján 344  
Garai Judit 255  
Garbaczewski Krzysztof 367  
García Rodrigo 178  
Gärtner Katarzyna 151  
Gatys Roman 151  
Gaweł Marcin 36—37, 140, 142, 165  
Gawron Tomasz 116  
Gazdík Martin 342  
Gazy Józef 231  
Gądecki Stanisław 178  
Georius Agricola 18  
Geremek Rafał 197  
Gębska Karolina 355  
Ghitescu Mădălina 238

- Giedroyc Jerzy 360, 363  
 Gierek Edward 161, 163  
 Giżycki Marcin 308  
 Głomb Jacek 50, 53, 96—102, 105—106, 108, 117—123, 179, 225—226, 228—233, 318  
 Głowiński Michał 105  
 Gnieciak Monika 200  
 Godlewska-Byliniak Ewelina 46  
 Godlewski Grzegorz 210  
 Godyń Filip 79, 164, 317  
 Godyń Mieczysław 79, 164, 317  
 Gogol Nikolaj Vailievič 271  
 Golejewski Andrzej 313, 316  
 Golisz Maksymilian 76  
 Gołaczyńska Magdalena 50, 102  
 Gombár Dodo 338—339  
 Gombrowicz Rita 363  
 Gombrowicz Witold 199, 205—206, 208—209, 359—369  
 Gomułka Władysław 40, 46, 118  
 Gondowicz Jan 363, 365  
 Gonschorek Joanna 227  
 Gorczyńska Renata 363, 365  
 Goreń Andrzej 66  
 Goreń Anna 66  
 Gosk Hanna 167  
 Gowarzewska-Griessgraber Regina 153  
 Gozdek Romana 29  
 Górawski Jacek 310  
 Górecki Krzysztof 20  
 Grabowski Mikołaj 181, 183—184, 186, 189  
 Graczyk Adam 177  
 Grębecka Zuzanna 226—227, 233  
 Grimmelshausen von Hans Jakob Christoffel 274  
 Grobelny Ryszard 178  
 Grochal Zbigniew 176  
 Groll Peter 344  
 Gross Jan Tomasz 155  
 Grotowski Jerzy 43  
 Gruszczyński Marcin 331  
 Grzegorzek Mariusz 385  
 Grzesiński Przemysław 110, 122  
 Gubariew Władimir 212  
 Gwóźdź Barbara 36
- H**ába Michal 287—288  
 Haczek Zdzisław 120—121  
 Hagenbeck Carl 14  
 Hajdú Eszter 257  
 Hal'amová Zuzana 272  
 Halczak Bohdan 125  
 Haraszczuk Hałyna 130  
 Harding Douglas A. 19  
 Hárs Anna 255—256  
 Harwood Ronald 108  
 Haugsburg Franciszek Józef 277—278  
 Hausbrandt Andrzej 97  
 Havran Marija 344  
 Háý János 264  
 Hebanowski Stanisław 107, 112  
 Heidegger Martin 64, 77  
 Heinrich George 80  
 Hempel Stanisław 45  
 Hertz Aleksander 67  
 Heyerdal Thor 17  
 Hirsch Marianne 186—188, 319—320  
 Hobsbawm Eric 79, 87, 164, 317, 320  
 Hochbruck Wolfgang 14, 16—17, 19, 22  
 Hoffman Jerzy 330  
 Horák Karol 272, 275—276, 279, 335—337, 342  
 Horthy Miklós 249  
 Hrabě Václav 109  
 Hrebejk Jan 120  
 Hroboň Samo Bohdan 277  
 Hruška Petr 90  
 Hrycak Jarosław 212  
 Hryc-Duda Ivan 269—270  
 Hrynyszyna Maryna 128  
 Hudák Sergej 270, 272, 276  
 Hudák Štefan 270, 278  
 Huelle Paweł 359, 361, 363—369  
 Huizinga Johan 330  
 Hulejczuk Hanna 125  
 Hulejczuk Józef 125  
 Hurban Jozef Miloslav 277—278  
 Husák Gustáv 335, 343—348  
 Hylejuk Bohdan 130
- I**dzikowska Maria 119  
 Ignatjew Dorota 160



- Il'f Ilya 272  
Inge Wilhelm 97  
Inštorisová Dagmar 277  
Irzykowski Karol 362  
Ivančinová Helena 270  
Ivančo Ivan 271  
Ivanov Vladimir 67  
Iwasiów Inga 75  
Iwaskiewicz Jarosław 360
- J**  
Jagiellonka Anna 74—75  
Jagiełło-Kołaczyk Marzanna 44  
Jakubczak Aleksandra 350—354, 356  
Jakubik Arkadiusz 158, 192  
Jakubowski Jarosław 148, 161, 319  
Jałowiecki Bohdan 9  
Jan Paweł II, zob. też Wojtyła Karol 193—195, 200—201  
Janaszek-Ivaničkova Halina 340  
Jancarz Edward 122  
Janicka Jagna 366  
Janion Maria 67—68  
Jankowska Małgorzata 313  
Janosch (właśc. Eckert Horst) 31, 150  
Janukowicz Wiktor 220  
Jařab David 93  
Jarmułowicz Małgorzata 363, 365  
Jarzębowski Zbigniew 75  
Jarzębski Jerzy 359, 363  
Jarzyna Grzegorz 160  
Jaselska Donia 125  
Jaworski Wołodymyr 210  
Jelinek Elfriede 256  
Jędrzejczak Piotr Bogusław 107  
Jun Irena 313, 316  
Juřina Věnceslav 91  
Jurkiewicz Jan Gustaw 27—28  
Juszczenko Wiktor 131  
Juzwenko Adolf 230
- K**  
Kaczmarek Jarosław 352—353  
Kaczorowski Antoni 79—80  
Kádás József 260  
Kaden-Bandrowski Juliusz 362  
Kadłubek Zbigniew 77, 81, 165  
Kaliňáková Marta 270  
Kalinowski Daniel 308, 310  
Kalita Marek 148, 161, 319  
Kamza Paweł 112  
Kane Sara 111  
Kanikowski Piotr 102  
Kantor Tadeusz 323—325, 327—333  
Kapica-Curzytek Joanna 121  
Karásek Miloř 271  
Karczewski Leszek 385  
Karmi Nave 64  
Karpowicz Tymoteusz 39—40, 42—44, 46—47  
Karwacki Arkadiusz 15, 34  
Karwowska Bożena 167  
Kasprowicz Nikodem 173  
Kastyniuk Wasyl 130  
Kaszyc Romana 82  
Kaufman Moisés 256  
Kawalec Edward 27  
Kazimierz Wielki 327  
Kerekes Peter 344  
Kester Grant 240—241  
Kidawa-Błoński Jan 144—158  
Kielbasa Jan 65  
Kieřura Jan 161, 362, 368  
Kierc Bogusław 42—43, 46  
Kijak Urszula 149  
Kinzer Calvin C. 19  
Kiss Árpád 266  
Kiss István 266  
Klata Jan 317—318  
Kleiner Juliusz 181  
Klimáček Viliam 344—347  
Klimczak-Ziółek Jolanta 200  
Klimsza Janusz 91, 93  
Kłosińska Krystyna 196—197  
Kłoskowska Antonina 67  
Kłoskowski Wojciech 372  
Kłuciński Piotr 106  
Knýchalska Katarzyna 101  
Kolankiewicz Leszek 203  
Kollár Viktor 342  
Koltès Bernard-Marie 170  
Kołodziej Marian 39  
Kołodziejska Anna 365  
Kołodziejska Katarzyna 365

- Komendant Tadeusz 141  
 Komza Małgorzata 15  
 Kondratiev Dmitrijevič Nikolaj 270—271  
 Kondusza Wojciech 226, 231—232  
 Konwiarz Richard 41  
 Konwicki Tadeusz 194  
 Kopciński Jacek 367  
 Kopka Krzysztof 106, 118, 226, 318  
 Korin Eugeniusz 170  
 Korpos András 238  
 Korzeniewski Bartosz 68  
 Korzeniowski Józef 126—127  
 Kosieliński Sławomir 186  
 Kosiński Dariusz 111  
 Kossuth Lajos 337  
 Kostenko Lina 210  
 Kostka Branislav 344  
 Košút Ľudovít 277  
 Kot Tomasz 144  
 Kotyńska Katarzyna 212  
 Kovács Dezső 245  
 Kowalczyk Janusz R. 121  
 Kowalewski Maciej 106, 118, 226, 318  
 Kowalska Jolanta 98  
 Kowalska Małgorzata 68  
 Kowalyk Urszula 285  
 Koziol Ireneusz 107, 111—114, 116, 121  
 Kozmenko-Delinde Valentín 271  
 Krakowska Joanna 240  
 Král Janko 277, 335—336, 348  
 Králiková Marcela 283  
 Krebs Patrik 285  
 Kruszczyński Piotr 170, 175, 179  
 Kryczyńska-Pham Anna 156, 159  
 Kryspiańczyk Artur 197  
 Krzystek Waldemar 226—227  
 Kubicka Irena 107  
 Kubikowska Edyta 307  
 Kubikowski Tomasz 307  
 Kubištová Máciková Adriana 287—288  
 Kubran Martin 344  
 Kučerenko Alexander 272, 276  
 Kudlačáková Veronika 283  
 Kuik-Kalinowska Adela 308, 310  
 Kuligowska-Korzeniewska Anna 204  
 Kunce Aleksandra 77, 81  
 Kuncewiczowa Maria 362  
 Kuras Leszek 174  
 Kurczew Roman Fedorowicz 127  
 Kurdwanowski Jan 229  
 Kurowicki Jan 107  
 Kurz Iwona 210  
 Kusiak Iwona 108, 112, 118, 122  
 Kutz Kazimierz 138, 143, 150—151, 159, 197  
 Kuwałek Robert 62  
 Kuźma Erazm 75  
 Kuźmiński Piotr 352—353  
 Kwiatkowska Olga 204  
  
**Ł**  
 Łabuda Gerard 74  
 Lachman Michał 363  
 Lajborek Andrzej 176  
 Landsman Ivan 93  
 Lang Michal 94  
 Latoszek Bartłomiej 28, 30, 35, 37  
 Latoszek Marek 309  
 Latta Igor 270, 272, 276  
 Lehuta Emil 340—341  
 Lemańska Katarzyna 308  
 Lembas Jan 115  
 Lengyel Anna 255, 259, 266  
 Lenin Włodzimierz Ilicz 256  
 Leński Janusz zob. Cofałka Jan  
 Lepcke Ferdinand 319  
 Leraczyk Zbigniew 160  
 Lescot David 261  
 Lesiak Dorota 313  
 Lesiak Marcin 27  
 Lessig Lawrence 13  
 Levin Hanoch 108  
 Levin Julio 80  
 Leyko Małgorzata 22, 308, 320—321  
 Liber Marcin 170  
 Libezňuk Eugen 270, 272, 276  
 Lindovská Nadežda 295  
 Lindquist Kristina 259  
 Lipus Radovan 89  
 Lisak-Gębala Dobrawa 190  
 Lisicki Piotr 116  
 Liszka Sebastian 355  
 Litwinowicz-Drożdźiel Małgorzata 210  
 Loewe Carl 78

- Lowenthal David 231  
Lubicz Halina 107  
Lubimov Jurij P. 341  
Lubina-Cipińska Danuta 200  
Lukačiková Ludmila 272, 276, 300  
Lulka Dorota 368  
Lyotard Jean François 68, 209
- Ł**akomska Małgorzata 355  
Łazarkiewicz Piotr 109, 114, 116—117, 121  
Łomnicki Tadeusz 170  
Łopatyński Łewko 132  
Łukosz Jerzy 121  
Łysak Paweł 170, 318
- M**acAloon John 22  
Machalica Henryk 107  
Mackiewicz Lech 152  
Magowski Krzysztof 144  
Maj Dariusz 227  
Majakowski Włodzimierz 306  
Majchrowski Zbigniew 365, 367  
Majdaniec Helena 79, 81  
Majewski Sebastian 317—319  
Majkowski Grzegorz 174  
Makarius Jan 270  
Makowska Justyna 174  
Malejka Anna 82  
Malicki Bogusław 114  
Maliszewski Karol 190  
Mandila Abdel 205  
Mankovecký Róbert 338—339  
Marciniak Ewelina 158  
Markiewicz Czesław 109, 111  
Marko Marián 270, 276  
Markowski Michał Paweł 307  
Marquez Garcia Gabriel 192  
Marszałkowski Tomasz 114  
Martyna Bartosz 36  
Marzec Lucyna 173  
Masłowska Dorota 160—161  
Matejka Miroslav 270  
Matsangos Rolando 238  
Matusz Rafał 108  
Matuszewski Waldemar 112  
Matysik Grzegorz 112
- Mauman Zygmunt 208  
Mazowiecki Tadeusz 170  
Mazur Mariusz 13, 306  
Mądzik Leszek 36  
McDonagh Martin 112—113  
Mckenzie John 349  
Meličková Hana 339  
Menzel Jiří 120  
Mertas Jan 120  
Meyer-Schwartan Wilhelm 79  
Mich Włodzimierz 67  
Michalska Lidia 151  
Michalski Kazimierz 64  
Michalski Kazimierz ks. 113—114  
Michalski Piotr 366, 368  
Mickiewicz Adam 204—205  
Mierzicka Rozalia 355  
Mieszko III Stary 84  
Migański Jacek 68  
Migut Milena 64  
Mihaľovová-Korbová Natália 270  
Miklaszewski Krzysztof 324  
Miklós Ördög Levente 248  
Mikołajczak Małgorzata 308  
Mikołajczyk Stanisław 329  
Mikuš Ján H. 296  
Military Sorin 245  
Miller Leszek 118  
Miłosz Czesław 190, 364  
Mindoš Lubomír 270, 272, 276  
Mirandolla Franciszek 40  
Mokrzycki Piotr 355  
Molière (właśc. Jean-Baptiste Poquelin) 270  
Moll Simon 205  
Morawińska Agnieszka 63  
Morgan Levis 196  
Moss Piotr 39  
Mościcki Paweł 155, 205—206  
Motensko Sergiej 227  
Motyl Ivan 92  
Mrowiec Anna 35  
Mrozek Witold 307  
Mrozek Sławomir 368  
Murawski Jarosław 158  
Musierowicz Małgorzata 169—170  
Mutz Stanisław 150

- Mykytejczuk Kateryna 130  
 Nagy Dorottya 248  
 Nagy Parti Lajos 264  
 Nagy Viktor 260  
 Nałkowska Zofia 360  
 Nánay Fanni 259  
 Navas Eduardo 309  
 Negri Pola 161  
 Neinert Mirosław 150  
 Nelega Alina 246  
 Nezdana Neda 213—216, 219—221  
 Nietzsche Fryderyk 33  
 Niklaus Wolfgang 204  
 Nitkowska-Węglarz Jolanta 310  
 Niukanen Emma 163  
 Nora Pierre 159—160, 320—321  
 Nowak Bogusław 123  
 Nowak Jerzy 117  
 Nowak Jeziorański Jan 230  
 Nowak Mateusz 119, 313, 316  
 Nowiński Jacek 15, 34  
 Nünning Ansgar 271  
 Nvota Jakub 271  
 Nycz Ryszard 141, 307  
  
**O**giński Michał 230  
 Okoniewski Stanisław 362  
 Okopień-Sławińska Aleksandra 105, 206  
 Okopiński Marek 107  
 Ol'ha Matúš 271—276, 278  
 Ol'hová Katarína 276, 278  
 Olechnicki Krzysztof 15, 34  
 Olijnyk Borys 210  
 Olkusz Piotr 307  
 Omiczyński Edmund 76  
 Ördög Tamás 258—259  
 Orłowski Hubert 33  
 Orsós Róbert 258  
 Osękowski Czesław 114, 116  
 Osmańczyk Edmund Jan 189  
 Ostermeier Thomas 265  
 Ostojak Edyta 199  
  
**P**ácl Štěpán 93  
 Pakuła Andrzej 100—101  
 Palacký František 277  
 Palković P. 335  
 Pałyga Artur 152—153, 318  
 Pantlikáš Jozef 272, 276  
 Patlewicz Waldemar 158  
 Pavis Patrice 307  
 Pavlovič Alexander 277  
 Pawłowicz Bohdan 362  
 Pawłowski Roman 96, 101, 111, 171—173, 204  
 Pawłyszyn Marko 213  
 Pecko Marián 340  
 Peja Ryszard 173  
 Pełka Artur 22  
 Petö Zsolt 266  
 Petöfi Sándor 277  
 Petrov Jevgenij 272  
 Petrunkin Nikolaj Vasilievič 270  
 Pęciuc Alexandra 246  
 Pękała Teresa 68  
 Piaf Edith 341  
 Picasso Pablo 56  
 Piekarska Magdalena 100  
 Pietrasiewicz Tomasz 61, 65  
 Pięta Stanisław 154  
 Pilátová Jana 286  
 Pilch Jerzy 112, 117—121  
 Pilewska Ewa 383  
 Pilgrim Andreas 317  
 Piłsudski Józef 163, 323—324, 326—327, 330—331  
 Piotrowska Magdalena 15  
 Piotrowski Andrzej 329  
 Piotrowski Walerian 116  
 Plata Tomasz 307—308  
 Płoski Paweł 372  
 Poddebniak Anita 227  
 Podstawny Maciej 165  
 Polák Roman 336, 341—342  
 Polenz Christoph von 83  
 Polenz Jakub von 83  
 Popczyk Maria 32  
 Popławska Aleksandra 148—149, 161, 319  
 Porębski Mieczysław 327  
 Poulet Georges 105  
 Pražmári Jozef 270—271

- Proics Lilla 261  
Prokopiuk Jerzy 64  
Próchniak Rafał 13, 305  
Prus Krzysztof 107  
Przyłuska-Urbanowicz Katarzyna 22  
Pucek Zbigniew 139  
Puchalski Mariusz (pseud. Szeksypra Wis-  
ława) 108—109  
Puchała Marzena 28  
Pukan Miron 268  
Pułka Leszek 232  
Puzyna-Chojka Joanna 265
- R**  
Radawiec Tomasz 232  
Radlinský Andrej Ludovít 278  
RRadomski Andrzej 13  
Rancière Jacques 241  
Ranger Terence 79, 164, 317  
Raszewski Zbigniew 110, 307  
Ratajczak Piotr 160—161  
Ratajczakowa Dobrochna 23  
Rázusová Júlia 271  
Redosz Andrzej 368  
Rejniak-Majewska Agnieszka 36  
Rewers Ewa 34, 53  
Riedl Ryszard 144—145, 158, 160  
Rigo Jozef 285  
Ricœur Paul 186, 206—207, 209  
Roach Joseph 141—144  
Rodowicz Tomasz 384  
Rokem Freddie 305, 325—326, 359  
Rokuszevska-Pawełek Alicja 329  
Rolland Romain 39—40  
Rorthy Richard 209  
Rosner Katarzyna 186  
Roszkowski Jakub 112, 158  
Roszkowski Janusz R. 112  
Rottenberg Anda 96  
Rozhin Andrzej 108  
Rozwadowski Tomasz 367  
Różewicz Tadeusz 368  
Różycki Tomasz 181, 185, 187—190  
Rudziński Łukasz 366—368  
Rusińák Vasil' 270, 272, 276  
Rusinková Daniela 276  
Rutkowski Rafał 36
- Rychcik Radosław 170  
Rykała Jacek 161
- S**  
Sadocha Marzena 69  
Sadza Agata 330  
Sajewska Dorota 307—308  
Sakson Andrzej 309  
Sarrazac Jean-Pierre 261  
Sartre Jean-Paul 65  
Saryusz-Wolska Magdalena 68, 159  
Schaeffer Bogusław 107  
Schermann Márta 258  
Schiller Friedrich 272  
Schingensief Christoph 204  
Schlögel Karl 33  
Schmidt Jacek 51—52  
Schmude Albert 45  
Schneemann Carolee 307  
Schneider Alein 97  
Schudrich Michael 63  
Schultz 206, 208  
Sebastyén Aba 238, 245, 248  
Šebo Igor 159  
Sendyka Roma 307  
Šeregi Juraj 269—270  
Shakespeare William 118, 170, 206, 208  
Siatecki Alfred 114  
Siemion Piotr 42  
Sieradzki Jacek 116, 121, 363  
Sierbińska Agata 187  
Šimon Ladislav 279  
Sinitowycz Mychajło 125  
Sinitowycz Włodzimierz 125—126, 130—  
132  
Sinitowycze Dmytr, Roman, Włodzimierz  
131  
Sirera Rodolfo 170  
Sisák Jaroslav 271  
Sisákova Jaroslava 270  
Sisákova Mária 272  
Siuda Małgorzata 112  
Siwiak Agata 168  
Siwor Dorota 73  
Škovranová Svetlana 272, 276  
Skórzyńska Izabela 62  
Skrendo Andrzej 182, 184

- Škripková Iveta 340  
 Slevogt Esther 259  
 Sławiński Janusz 105, 207  
 Słupska Iga 193  
 Smolarska Zofia 21  
 Smoleńska Janina 79, 81  
 Smolorz Michał 31, 150, 154, 195—198, 200  
 Sobaszek Erdmute 203, 209—210  
 Sobaszek Waclaw 203—205, 208  
 Sobaś-Mikołajczyk Pola 200  
 Soberiaj Leszek 138, 151  
 Sobiecka Anna 308  
 Sofokles 112  
 Solska Ewa 13, 306  
 Sołomijczuk Jura 125  
 Speer Daniel Georg 274  
 Spiro 264  
 Spišák Šimon 287, 298  
 Sprušanský Svetozár 271  
 Stalin Josif Vissarionovič 163  
 Stanglewicz Konrad 113—114  
 Stangret Maria 325  
 Staniewski Włodzimierz 204  
 Starczewski Stefan 186  
 Steinbeck John 272  
 Stoeber Emil 80  
 Straburzyński Bartek 119—120  
 Straszewicz Czesław 359—360, 362—364, 366, 368  
 Stropkovský Ivan 272, 276  
 Strugacki Arkadij i Borys 219  
 Stryj Zbigniew 27—28, 30, 35, 165  
 Strzelczyk Ewa 52—53  
 Strzępka Monika 170, 323—324, 329—331  
 Štúr Ludovít 277, 335—338, 348  
 Stwosz Wit 324, 326, 328  
 Šubík František 342  
 Sudor Karol 291  
 Sugiera Małgorzata 14, 137, 141, 159, 261, 305, 319—320, 326, 359, 365  
 Šukšin Vasilij 272  
 Sulik Marek 344  
 Sułek Henryk 111  
 Suryn Andrzej 205  
 Sütö András 237, 239  
 Svěrák Jan 120  
 Svoboda Ludvík 269  
 Swinarski Artur Maria 360  
 Szabó Atilla 240  
 Szabó Veronika 261  
 Szacka Barbara 68, 77  
 Szacki Jerzy 205  
 Szakács Lászó 248  
 Szamosi Zsófia 258—259  
 Szczawińska Weronika 169  
 Szczepański Marek 197, 321  
 Szczepkowska Joanna 349  
 Szczerbak Jurij 210  
 Szczerska Janina 79, 80  
 Szczęsny Mikołaj 78  
 Szczucińska Beata 308  
 Szejnert Małgorzata 158  
 Szekalski Krzysztof 352  
 Székely Csaba 244—249, 252  
 Szekeryk-Donkiw Petro 125—126  
 Szeksypra Wisława zob. Puchalski Mariusz  
 Szewczyk Szymon 193  
 Szkotak Paweł 51, 54—56  
 Szlendak Tomasz 15, 34  
 Sznajder Andrzej 34  
 Szpociński Andrzej 68  
 Sztarbowski Paweł 121  
 Sztark Heliodor 80  
 Sztuka Maria 157  
 Szumiel Marta 177  
 Szyłko Mieczysław 113  
 Szymaniak Dariusz 366—368  
 Szymborski Maciej 352  
 Ślaski Kazimierz 74  
 Śliwiński Piotr 182  
 Śliwonik Lech 206  
 Śmigielski Wojciech 109—112  
 Śpiewak Tomasz 148, 161, 175, 194, 197—198, 200, 319  
 Świerczek Paweł 200  
 Talarczyk Robert 142, 150, 152—159, 164, 192  
 Tanasijczuk Mychajło 125  
 Tatarka Dominik 335, 340—342, 348

- Tatarkiewicz Anna 63, 105  
Taylor Charles 331  
Thomson Ewa 167  
Tiso Josef 335, 343, 348  
Tisza Koloman 278  
Tkáč Jozef 270, 272, 276  
Tkacz-Janik Małgorzata 196—197  
Toczewski Andrzej 112  
Tokarska-Bakir Joanna 206  
Tokarz Piotr 355  
Tollas Gábor 248  
Toma Cristina 238, 243  
Tomaszewicz Jan 108, 122  
Tomaszuk Piotr 53  
Tompá Andrea 241  
Tompá Klara 238  
Tracz Bogusław 52  
Trojanowiczowa Zofia 177  
Truščínská-Sivá Jana 171  
Tuan Yi-Fu 63, 67  
Tucholsky Kurt 80  
Turner Victor 32, 97  
Turok Vasil' 269—270, 272, 274, 276  
Turski Mieczysław 107  
Twardoch Szczepan 158  
Tyrmand Leopold 100, 118  
Tyszka Juliusz 53—54  
Tytkowska Anna 37
- Übersfeld Anne 55  
Uhlár Blahoslav 271  
Uniłowski Zbigniew 364  
Urban Michał 143  
Urbanek Mariusz 231—232  
Urbanovits Krisztina 258—259  
Urbańska Małgorzata 228  
Urbański Robert 21, 117—119, 228—230  
Urválek Aleš 271
- Válek Miroslav 335, 341—342  
Van der Leeuw Gerardus 64  
Vasiliev Vasil' 270  
Vattimo Gianni 207  
Villqist Ingmar (właśc. Świerszcz Jarosław)  
138, 150—156  
Viňarský Jaro 294
- Volkan Vamık D. 246, 250—251  
Vrto Peter 285
- W**ach-Malicka Henryka 154, 199  
Wajda Andrzej 184  
Wakar Jacek 121  
Walas Teresa 307  
Walencykowski Mikołaj 352  
Walerys Zbigniew 120—121  
Wanat Andrzej 212  
Wańkowicz Melchior 387  
Wapersnow Karsten von 83  
Warlikowski Krzysztof 170  
Wasilewska Monika 174, 385—386  
Wawrzon Ewa 75  
Wdowiak Anna 385  
Wdowik Małgorzata 350—354, 356  
Weber Andrzej 112  
Weiss Peter 256  
Wejs-Milewska Violetta 360  
Weksler-Waszkinel Romulad-Jakub 63  
Welmiński Andrzej 325  
Węgrzyn Ryszard 355  
White Hayden 330  
Wieliński Bartosz T. 31  
Wierzchowski Anatol 82  
Wierzchowski Marcin 170, 318  
Wilk Teresa 96—99  
Wilkie Fiona 225  
Wilkoszewska Krystyna 68  
Wilson Robert 307  
Winiarska Halina 107  
Wiński Wojciech 169  
Wiśniewski Janusz 170  
Wiśniewski Ludomir 27  
Witek Piotr 306  
Witka Piotr 13  
Witkowski Andrzej 39  
Witkowski Maciej 200  
Witt-Michałowski Łukasz 152  
Wodecka Dorota 189  
Wodziński Paweł 170  
Wojaczek Rafał 42  
Wojciechowska Joanna 205  
Wojcieszek Przemysław 111, 116, 118  
Wojdan Zygmunt 212

- Wojdon Grzegorz 227  
Wojtyła Karol, zob. też Jan Paweł II 324  
Wojtyszko Maciej 367  
Wolak Paweł 232  
Wolański Waldemar 383  
Wołczyk Lech 232  
Wołycka Iryna 127—129  
Woroniecki Sylwester 75  
Wódz Kazimiera 200  
Wóycicki Kazimierz 188  
Wrzaskała Ryszard 232  
Wrzyszczyk Wiktoria 313  
Wuttke Britta 75  
Wycisk Karolina 308  
Wypiański Stanisław 176—177, 206, 208, 327  
Wyszomirski Piotr 365—366
- Z**áborský Jonáš 269, 277, 337  
Zagrebel'skij Juraj Petrovič 269—270  
Zajcew Jurij 210  
Zalesiński Jarosław 365, 367  
Zalewska-Zemła Małgorzata 51, 53  
Zapasnik Tadeusz 75  
Zatrybówna Alicja 107  
Zavarský Ján 270, 341—342
- Zawadzki Andrzej 209  
Zbrzeźniak Urszula 186  
Zdanowicz Leon 83  
Zelenka Peter 120, 158  
Zelizer Barbie 187  
Zgaiński Marek 107  
Ziajski Adam 169  
Zielińska Maryla 161  
Ziemiński Andrzej 212  
Ziemilski Wojciech 350, 355—356  
Zola Emil 174  
Zsámbéki Gabor 237  
Zsigmond Andrea 249  
Zygadło Tomasz 108
- Ż**akiewicz Zbigniew 73  
Żentara Edward 108  
Żołyński Cezary 108  
Żuberek Dorota 121  
Żurawiński Grzegorz 233  
Żuromski Ryszard 111  
Życiński Józef 63

Oprac.

*Aneta Głowacka, Dorota Fox*



Redaktor  
Justyna Mroczkowska

Projekt okładki  
Wojciech Widera

Redaktor techniczny  
Małgorzata Pleśniar

Łamanie  
Marek Zagniński

Copyright © 2015 by  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

**ISSN 0208-6336**  
**ISBN 978-83-8012-443-1**  
(wersja drukowana)  
**ISBN 978-83-8012-444-8**  
(wersja elektroniczna)

Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**  
[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)  
e-mail: [wydawus@us.edu.pl](mailto:wydawus@us.edu.pl)

---

Wydanie I. Ark. druk. 25,0. Ark. wyd. 33,0. Papier  
offset. kl. III, 90 g    Cena 50 zł (+ VAT)

---

Druk i oprawa: „TOTEM.COM.PL Sp z o.o.” Sp.K.  
ul. Jacewska 89, 88-100 Inowrocław

# TEATR

historii lokalnych w Europie Środkowej



Więcej o książce



CENA 50 ZŁ  
(+ VAT)

ISSN 0208-6336  
ISBN 978-83-8012-444-8